

УБИЙСТВО В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

несчастный случай или...

Отец Мэри Джейн Кларк был агентом ФБР, поэтому с самого детства детективные истории — неотъемлемая часть ее жизни. Работая в службе новостей нью-йоркского телеканала CBS News сначала ассистентом редактора, а потом режиссером-постановщиком, она собрала обширный материал для своих остросюжетных романов — настоящих бестселлеров, которые уже переведены на 23 языка.

В тот роковой день Констанс Янг, плавая в своем бассейне, даже не подозревала, что из кабинки для переодевания за ней пристально следят. В миг, когда она увидела лицо убийцы, девушка почувствовала, как ее тело пронзает электрический ток... Остывшее тело горячей любимой миллионной аудиторией и страстно ненавидимой многочисленными коллегами звезды утреннего эфира ее домработница обнаружила на дне бассейна. Круг подозреваемых ширится с каждым днем, и уже появились новые жертвы. Ведущая вечерних новостей Элиза Блейк понимает, что чем дальше продвигается ее журналистское расследование, тем меньше шансов остаться в живых у нее самой...

www.ksdbook.ru

www.bookclub.ua

ISBN 978-5-9910-1941-5



9 785991 019415

ISBN 978-966-14-3426-3



9 789661 434263

УБИЙСТВО В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

МЭРИ ДЖЕЙН КЛАРК



МЭРИ ДЖЕЙН КЛАРК

УБИЙСТВО В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

несчастный случай или...





несчастный случай или...

МЭРИ ДЖЕЙН КЛАРК

УБИЙСТВО
В ПРЯМОМ
ЭФИРЕ

Роман



ИЗДАТЕЛЬСТВО

КЛУБ СЕМЕЙНОГО ДОСУГА

Харьков Белгород

2012

УДК 821.111(73)
ББК 84.7США
К47

Никакая часть данного издания не может быть
скопирована или воспроизведена в любой форме
без письменного разрешения издательства

Выражаем особую благодарность
литературному агентству «Andrew Nurnberg Literary Agency»
за помощь в приобретении прав на публикацию этой книги

Переведено по изданию:
Clark M. When Day Breaks : A Novel / Mary Jane Clark. —
New York City : William Morrow, 2007.

Перевод с английского *Игоря Толока*

Дизайнер обложки *Сергей Ткачев*

ISBN 978-966-14-3426-3 (Украина)
ISBN 978-5-9910-1941-5 (Россия)
ISBN 978-0-0612-8607-0 (англ.)

© Mary Jane Clark, 2007
© DepositPhotos.com /
Chris29 / jorisvo, обложка, 2012
© Nemigo Ltd, издание на
русском языке, 2012
© Книжный Клуб «Клуб
Семейного Досуга», пе-
ревод и художественное
оформление, 2012
© ООО «Книжный клуб
“Клуб семейного досу-
га”», г. Белгород, 2012

Эта книга является исключительно литературным произведением. Все персонажи, события и диалоги были рождены в воображении автора и не могут рассматриваться как взятые из реальной жизни. Любое сходство с фактами, имевшими место в действительности, или людьми, ныне живущими или умершими, является чистой случайностью.

*Посвящается Маргарет Энн Бехрендс,
отличнице, королеве выпускного бала,
телеведущей сначала прогноза погоды,
а затем и своего ток-шоу, телевизионному продюсеру,
большой любительнице животных,
общительному и доброму человеку.
С днем рождения тебя, дорогая сестра,
с днем рождения!*

*А также всем тем,
кто борется с синдромом Мартина—Белл,
ни на миг не теряя надежды,
что способ лечения будет найден.*

Слова благодарности

В нашем мире, где ценность энергии постоянно возрастает, я не перестаю удивляться тому, какое количество людей охотно подпитывают меня своей энергией, обеспечивая, образно говоря, электропитанием весь процесс написания и издания книги.

На этот раз это были Дженнифер Рудольф Уолш и Йони Эванс, которые создали нужное напряжение в сети питания для запуска продолжения серии романов с персонажами из телеканала «КИ Ньюс», донеся эту идею до нового издателя и оставив всех нас в радостном возбуждении по поводу перспектив Агентства утренних расследований. Их энтузиазм очень заразителен.

Свой электрический заряд добавила Кэрри Ферон, мой выпускающий редактор в издательстве «Вильям Морроу», щедро вложив свой профессионализм и проникательность в тот путь, который роман «Убийство в прямом эфире» проделал от рукописи до книги в переплете. Я — человек новый в мире «ХарперКоллинз», но я знаю, что многие уже успешно работали с этой талантливой командой, и среди них Теса Вудуорд, Лиза Гэллахер, Джейн Фридман, Майкл Моррисон и Лиата Стелик. Огромное спасибо Тавии Ковальчук, Адриенну Дипьетро и Линн Грейди за проведенный маркетинг; Барбаре Левайн, Ричарду Аквану и Эрвину Серрано за «наэлектризованную» обложку; Джошу Марвеллу, Брайану Грогану, Майку Спрадлину и Карле Паркер за стимулирование продаж; а также Шерин Розенблум и Дебби Стер за то, что они оживили столь важную для общего дела рекламную кампанию.

Особая благодарность Морин Сагден, которая с таким вниманием осуществляла литературное редактирование книги. Я с удовольствием вносила предложенные ею правки.

Когда я гуляла по территории и бродила по залам монастыря Клойстерс — отделения Средних веков Метрополитен-музея, это служило встряской моему уму и определяло направление моих мыслей при работе над сюжетной линией. Клойстерс — волшебное место, и пребывание здесь чудесным образом стимулирует воображение.

Роб Шафер уже помогал мне ранее. Сейчас он появился снова, на этот раз для того, чтобы дать четкое объяснение механизма смерти от удара электрическим током, а также того, как подобное может быть устроено в домашнем бассейне.

Бет Гиндалл и Коллин Кенни занимались сайтом www.maryjaneclark.com, вложив в него всю свою изобретательность и художественный вкус.

Та энергия и эмоциональность, с которыми работала Пеги Гоулд, вдохновляли и подталкивали меня вперед, поддерживая при написании книги.

Мне помогли очень многие люди, и каждый из них внес в этот роман свою особую лепту: Луиза и Джоэл Алберт, Дорис и Фред Бехрендс, Джой Блейк, Б. Дж. Д'Элиа, Элизабет Демарест, Лиз Флок, Роберта Голубок, Кати Хафлер, Катарин и Джо Хайден, Элизабет Каледин, Линда Карас, Норма и Норман Натман, Стив Симринг и Франсес Тумей.

Трудно переоценить роль отца Пола Холмса, с самого начала работы и до конца. Он вложил в каждый шаг к цели свой творческий запал и горячий энтузиазм. Моя искренняя признательность вам, Пол, за то, что вы прошли со мной весь этот путь.

Движущей силой процесса, как всегда, были Элизабет и Дэвид. Благодаря им каждый новый день был ярче предыдущего.

Искренне прошу меня простить, если я кого-то не упомянула. Когда в свет выйдет следующая история об Агентстве утренних расследований, я обязательно исправлю эту оплошность.

ЧЕТВЕРГ



17 МАЯ

Пролог

— **А** вот это — настоящее сокровище. — Служитель приюта для бездомных животных показал на небольшого бигля с грустными глазами, который выглядывал из клетки. — Очаровательная малышка, но она еще не знает, что произошло. Ее старый хозяин умер, а из других членов семьи никто не захотел взять ее к себе.

— Собственно говоря, хотелось бы что-нибудь покрупнее.

— В таком случае у нас тут есть прекрасная помесь колли и немецкой овчарки.

Животное лежало на полу своего загона, положив голову на вытянутые вперед лапы. При приближении служителя собака встала, завиляла хвостом и радостно прижалась носом к металлической решетке.

— А она как сюда попала?

— Ее хозяин сказал, что от нее слишком много шерсти. Нет, вы можете себе такое представить? Собака очень умная, преданная и надежная. Но ее нужно каждый день вычесывать.

— А как насчет вот этой?

Служитель повернулся к большому загону у стены.

— А, это датский дог. Наш благородный гигант, но такого пристроить будет нелегко. Он вполне может слопать кого-нибудь чужого.

— Сколько он может весить, как вы думаете?

— Могу сказать вам точно прямо сейчас.

Служитель открыл клетку и вывел черного пса на весы, стоявшие в дальнем конце помещения.

— Сто двенадцать фунтов¹, — объявил он, поглаживая собаку по короткой блестящей шерсти.

— Насколько сложно его содержать?

— Он просто душка, очень ласковый и игривый. Прошел хорошую дрессировку, когда был щенком. К огромному сожалению, его хозяину пришлось переехать в другой конец страны, и он не смог взять собаку с собой.

Пес лизнул служителю руку.

— Как его зовут?

— Марко.

— В смысле — как Марко Поло?

Служитель пожал плечами и улыбнулся.

— Ну, что я могу вам на это ответить?

— А воду он любит?

— Должен, по крайней мере. Доги обычно любят купаться.

— Думаю, это то, что мне нужно.

— Вы уверены в этом? — недоверчиво спросил служитель. — Догу необходим большой двор и много места для движения. Еще ему регулярно требуются очень долгие прогулки.

— Это я могу вам пообещать. С прогулками проблем не будет.

После того как наличными была внесена символическая плата за передачу собаки в новые руки и заполнено соответствующее заявление, служитель подвинул через стойку листок бумаги.

— Здесь инструкция по уходу и перечислен предлагаемый собачий корм.

— Большое спасибо.

¹ 112 фунтов = 50,8 кг. (Здесь и далее примеч. пер., если не указано иное.)

Выйдя с Марко на городскую улицу, его новый хозяин тут же выбросил листок с инструкцией в урну.



По мере того как автомобиль уезжал все дальше от Манхэттена, деревья вдоль дороги со свежей весенней зеленью становились все более пышными. В открытые окна врвался ласковый бриз, необычно теплый для мая. Когда они неслись по автостраде Хатчинсон Ривер, пес высунул нос из машины, а его новый хозяин тем временем снял бейсбольную кепку и очки с толстыми линзами, которые перед самым приобретением собаки были куплены им в аптеке¹.

Поскольку машин было мало, до загородного дома Констанс Янг оставалось всего около часа езды. Было еще далеко до наступления вечернего часа пик, когда множество автомобилей ринутся на дороги и шоссе, которые станут слишком узкими, чтобы вместить всех желающих и удовлетворить транспортные потребности постоянно растущего населения. Поэтому оставалось еще достаточно времени для того, чтобы провести задуманную репетицию и вернуться обратно в город.

Машина выехала на федеральную автостраду 684, а затем свернула на Бедфорд. Они все больше углублялись в сельскую местность, проезжая мимо каменных фермерских домов и цветущих садов. Раскинувшиеся вокруг просторные пастбища предоставляли ухоженным лошадям довольно места, чтобы кормиться, резвиться и отдыхать.

Успех дает человеку много привилегий. И этот уголок определенно можно было считать одной из них. Недвижимость в этом районе обеспечивала хозяину уединение, безопасность и свидетельствовала о благосостоянии. Приезжая сюда на

¹ Американская аптека, или драгстор, — типично американское заведение, сочетающее аптеку и магазинчик товаров первой необходимости, где можно приобрести лекарства, товары личной гигиены, косметику, журналы, сигареты, открытки и т. п.

уик-энд, Констанс должна была чувствовать себя вполне защищенной.

Повернув в конце дороги, машина переехала короткий мостик и взобралась на холм. На его вершине оказались легко открывшиеся деревянные ворота и усыпанная гравием аллея, которая вела к прятавшемуся среди деревьев дому в несколько этажей. Когда двигатель затих, собака стала возбужденно скрести лапой стекло. Водитель наклонился и открыл ей дверцу. Пес выпрыгнул наружу и тут же направился к ближайшему кусту, чтобы облегчиться.

— Хороший мальчик, Марко. Хороший мальчик.

Датский дог радостно завилял хвостом, глядя, как его новый хозяин обошел автомобиль и достал из багажника моток оранжевого электрического провода и какую-то коробку.

— Пойдем, мальчик.

Пес послушно пошел по дорожке, которая, огибая дом, вела к бассейну. Он видел, как его новый хозяин вошел в одну из кабинок возле бассейна, но тут же потерял к этому всякий интерес, в то время как человек вставил вилку на конце оранжевого провода в розетку на стенке. Пока разматывался моток, Марко ринулся преследовать серую белку, скрывающуюся среди деревьев.

— Марко! Марко, иди сюда. Возвращайся немедленно.

Собака выбежала из кустов. Она была перепачкана и запыхалась.

— Ох, Марко. Ты только посмотри на себя. Что ты наделал? Собака почувствовала в голосе хозяина неудовольствие.

— Давай, Марко. Вперед! Лезь в бассейн и помойся.

Пес уставился на палец, показывающий на воду.

— Вперед, мальчик. Прыгай.

В мелкую часть бассейна полетел резиновый мячик. Марко отправился за ним, он гордо держал голову над водой и работал лапами, задевая дно. Он подплыл к мячику, взял его в зубы и повернулся, чтобы отнести хозяину. Но тут Марко увидел,

Убийство в прямом эфире

что тот бросил в бассейн что-то еще, что-то большое и блестящее, присоединенное к оранжевому проводу.

Гостер упал в воду, и собаку ударило током. Легкие пытались вдохнуть воздух, но сердце остановилось, и голова ушла под воду.

Новый хозяин внимательно наблюдал за этим с близкого расстояния.

Да. Такого тока должно хватить.

ПЯТНИЦА



18 МАЯ

Глава 1

В доме царила обычная утренняя суета. Завтрак съеден. Зубы почищены. Волосы расчесаны. Кофта застегнута на все пуговицы.

Подталкивая Дженни в сторону гаража, Элиза подхватила дочкин ранец.

— Мне ничего не нужно здесь посмотреть? — спросила она.

Отсутствующее выражение на лице Дженни побудило Элизу расстегнуть пластмассовую змейку. Внутри она обнаружила желтый лист бумаги.

— Ах да, мама. Тебе нужно это заполнить, — сказала Дженни. — Это насчет пикника.

Элиза быстро пробежала глазами записку. Через несколько недель для учеников начальной школы намечался семейный пикник в честь окончания учебного года.

— Похоже, там должно быть весело, дорогая, — сказала Элиза, хватая ручку с кухонной стойки. — Может, пригласим Кай-Кай и дедушку, если они смогут приехать?

Дженни с серьезным видом покачала головой.

— Нет, мама. Миссис Энсли сказала: никаких бабушек с дедушками, никаких друзей. Это только для детей и их родителей.

«Спасибо вам, миссис Энсли, — подумала Элиза. — Огромное спасибо».

— Я уверена, что, если я попрошу миссис Энсли, она решит нам привезти не только Кай-Кай с дедушкой, но даже и миссис Гарсиа, — сказала Элиза.

Дженни снова покачала головой.

— Уф-уф. Миссис Энсли говорит, что там мало места, и она не может делать никаких исключений.

— Исключений, — поправила ее Элиза.

— Исключений, — повторила Дженни. — Миссис Энсли говорит: «Никаких исключений».

Элизе совершенно не хотелось слушать, что там еще говорила эта миссис Энсли. Она молча взяла ручку, вписала в бланк свое имя и заполнила нужные строчки.

Один ребенок. Один взрослый.

Из семьи Блейков пикник первоклассников имели право посетить всего два человека.



Завезя Дженни в школу, Элиза поспешила вернуться домой. Она налила себе вторую чашку кофе и успела усесться перед телевизором на кухне как раз вовремя. С экрана на нее смотрела Констанс Янг, и в ее сияющих синих глазах стояли слезы.

— Те годы, которые я провела со всеми вами, значат для меня больше, чем я могу выразить словами. Каждое утро мы вместе заглядывали в окружающий мир. Мы вместе узнавали что-то новое, вместе изучали разные возможности, вместе смеялись, а порой и сталкивались с суровой реальностью.

Вслушиваясь в доносившиеся из телевизора слова, Элиза восхищалась прекрасно сидевшим на Констанс зеленым жакетом и освещением, которое подчеркивало ее светлую кожу и еще более светлые волосы. Элиза думала, что, может быть, стоит поговорить с режиссером насчет того, чтобы подправить освещение съемочной площадки на ее собственной передаче «Вечерние новости». И еще определенно нужно будет побеседовать с Дорис: пусть использует всю магию грима и как-то

замаскирует эти темные круги, которые постоянно появляются у нее под глазами. На последних записях, которые просматривала Элиза, она явно выглядела уставшей.

Когда Элиза перешла с должности ведущей шоу «КИ ту Америка» на аналогичное место в «Вечерних новостях» на этом же канале, она находилась в состоянии сильного возбуждения от этого профессионального достижения и перспективы стать в один ряд с теми немногими избранными, к кому зрители обращаются за свежими новостями дня. Но помимо этого она — уже в роли мамы — также перешла к более цивилизованному графику жизни. Теперь ей уже не приходилось вставать в 4 часа утра. До ухода на работу она могла спокойно позавтракать вместе с Дженни и отвезти ее в школу. И если другие мамы вздыхали при мысли об однообразных ежедневных поездках с детьми в школу и из школы, Элиза — хотя теперь она вполне могла позволить себе личного водителя — смаковала эти обычные путешествия на машине со своей перwokлашкой. Правда, при ее новой ежевечерней работе у нее столько же времени уходило на учебу, домашнее хозяйство и поездки, как и на прежней должности, и хотя по утрам они с Дженни вместе ели на завтрак омлет, в течение недели им ни разу не удавалось вдвоем пообедать. Элиза считала большой удачей, если у нее получалось приехать с работы домой вовремя, чтобы самой уложить дочку спать.

На месте ведущей передачи «КИ ту Америка» Элизу заменила Констанс Янг. А теперь и она уходила из высокорейтинговой утренней программы, но не на вечернее вещание, и даже не на другую должность на канале «КИ Ньюс». Со следующего месяца она будет приветствовать по утрам аудиторию другой кабельной сети. Сегодня было последнее появление Констанс на «КИ ту Америка», и Элиза хотела услышать ее прощальное обращение полностью, до последнего слова.

— Новости не всегда бывали радостными или предсказуемыми. Далеко не всегда. Иногда то, с чем нам с вами приходи-

лось сталкиваться, просто не укладывалось в голове. Но я всегда ощущала, что, какой бы тревожной ни была ситуация, какими бы тягостными ни были последние вести, когда мы с вами по утрам собирались вместе и делились проблемами дня, на душе становилось как-то легче. Утешало сознание того, что нас миллионы, что мы с вами одновременно слушаем одно и то же, впитываем одну и ту же информацию. А поскольку «знание — сила», мы оказывались лучше подготовленными к вступлению в новый день, лучше вооруженными для того, чтобы заботиться о наших детях и родителях, могли быть более хорошими супругами, друзьями и просто честными гражданами.

Сделав паузу, чтобы смахнуть слезинку с глаз, Констанс смело улыбнулась и продолжила:

— Я хотела бы поблагодарить очень многих людей. Чтобы лишь перечислить их имена, у меня просто не хватит времени. Но я обязательно должна выразить свою благодарность Гарри. Это был самый лучший партнер, какого только можно пожелать, с которым мы каждое утро сидели вместе вот за этим самым столом, и у меня нет слов, чтобы высказать, как мне будет его не хватать.

Режиссер дал общий план, на котором Констанс и Гарри Грейнджер сидели рядом. Констанс наклонилась и поцеловала своего напарника по ведению программы в щеку.

— А еще я желаю всего наилучшего моей преемнице Лорен Адамс, которая уже является частью нашей семьи «КИ Ньюс» и придерживается нашего стиля жизни. Я уверена, что Лорен прекрасно справится с ролью ведущей.

Констанс смотрела с экрана серьезно и убедительно.

— «КИ Ньюс» — это действительно настоящая семья. В нее входят люди, которых вы каждое утро видите по телевизору, и еще много тех, которых вы не видите, потому что в этот момент они напряженно трудятся, чтобы вывести нас в эфир, а также все вы, наши зрители. Без вас не было бы «КИ ту Америка». Именно благодаря вам программа «КИ ту Америка»

будет продолжаться и процветать в дальнейшем. Мой уход — это на самом деле всего лишь крошечная вспышка на экране радара.

Элиза улыбнулась и поставила свою чашку с кофе на стойку. Если бы она лично не знала Констанс Янг и не была свидетелем всего того, что происходило в последний год, она и правда могла бы поверить в то, что популярная ведущая утреннего шоу действительно думает так, как говорит.

Глава 2

— Мне просто необходима эта работа, — прошептал Би Джей Д'Элиа.

— Мне тоже, — сказала Аннабель Мерфи, стоя рядом с ним поодаль от остальных в студии «КИ ту Америка», или просто «КТА». Оператор и продюсер ждали их сигнала.

— Поэтому я собираюсь улыбаться изо всех сил, пока лицо не заболит, — сказал Би Джей.

За пять минут до конца эфира на съемочную площадку «КИ ту Америка» выкатили большой, богато украшенный торт. Из аппаратной вышел исполнительный продюсер Лайнус Назарет и присоединился к остальному персоналу, также появившемуся перед камерами и толпившемуся вокруг Констанс Янг.

Когда разлили шампанское, свой бокал поднял Гарри Грейнджер.

— За Констанс. Спасибо за то, что терпела меня и заставляла каждое утро выглядеть лучше, чем я есть на самом деле. Удачи тебе на... — Гарри закашлялся, — на новом месте работы. Теперь, когда мы с тобой стали конкурентами, я не собираюсь рассказывать всем, где тебя можно найти.

Все на площадке засмеялись, и кто-то сказал:

— Как будто в нашем свободном мире остался еще кто-то, не знающий, куда уходит Констанс.

Літературно-художнє видання

КЛАРК Мері Джейн
Убивство у прямому ефірі
Роман
(російською мовою)

Головний редактор *С. С. Скляр*
Відповідальний за випуск *Г. В. Сологуб*
Редактор *В. В. Давидова*
Художній редактор *Т. О. Волошина*
Технічний редактор *А. Г. Верьовкін*
Коректор *М. В. Бєдіна*

Підписано до друку 31.08.2012. Формат 84x108/32. Друк офсетний.
Гарнітура «Literaturna». Ум. друк. арк. 15,12. Наклад 10 000 пр. Зам. №

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а
E-mail: corp@bookclub.ua

Відруковано з готових діапозитивів
на ПП «ЮНІСОФТ»
Свідоцтво ДК №3461 від 14.04.2009 р.
www.tornado.com.ua
61036, м. Харків, вул. Морозова, 13Б

Литературно-художественное издание

КЛАРК Мэри Джейн
Убийство в прямом эфире
Роман

Главный редактор *С. С. Скляр*
Ответственный за выпуск *Г. В. Сологуб*
Редактор *В. В. Давыдова*
Художественный редактор *Т. О. Волошина*
Технический редактор *А. Г. Веревкин*
Корректор *М. В. Бедина*

Подписано в печать 31.08.2012. Формат 84x108/32. Печать офсетная.
Гарнитура «Literaturna». Усл. печ. л. 15,12. Тираж 10 000 экз. Зак. №

ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”»
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Отпечатано с готовых диапозитивов
на ЧП «ЮНІСОФТ»
Свидетельство ДК №3461 от 14.04.2009 г.
www.tornado.com.ua
61036, г. Харьков, ул. Морозова, 13Б

Издательство Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»
www.trade.bookclub.ua

ОПТОВАЯ ТОРГОВЛЯ КНИГАМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА

МОСКВА

Бертельсманн Медиа Москау АО

129110, г. Москва, пр. Мира, 68, стр. 1-А
тел. +7 (495) 688-52-29
+7 (495) 984-35-23
e-mail: office@bmm.ru
www.bmm.ru

ХАРЬКОВ

ДП с иностранными инвестициями

«Книжный Клуб

«Клуб Семейного Досуга»»

61140, г. Харьков-140,
пр. Гагарина, 20-А
тел./факс +38 (057) 703-44-57
e-mail: trade@bookclub.ua
www.trade.bookclub.ua

ДОНЕЦК

ООО «ИКЦ «Кредо»»

83096, г. Донецк, ул. Куйбышева, 131-Г
тел. +38 (062) 345-63-08, +38 (062) 348-37-92, +38 (062) 348-37-86
e-mail: fenix@kredo.net.ua
www.kredo.net.ua

КИЕВ

ЧП «Букс Медиа Тойс»

04655, г. Киев, пр. Московский, 10-Б, оф. 33
тел. +38 (044) 351-14-39,
+38 (067) 572-63-34,
e-mail: booksmt@rambler.ru

ЗАПОРОЖЬЕ

ФЛП Савчук Ю.Д.

69057, г. Запорожье, ул. Седова, 18
тел. +38 (050) 347-05-68
e-mail: vega_center@i.ua

Одесское

подразделение

65063, г. Одесса, ул. Армейская, 8-В
тел. +38 (048) 776-07-67
e-mail: odessa@bookclub.ua

Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»

УКРАИНА

служба работы с клиентами:

тел. +38 (057) 783-88-88
e-mail: support@bookclub.ua
Интернет-магазин: www.bookclub.ua
«Книжный клуб», а/я 84, Харьков, 61001

РОССИЯ

служба работы с клиентами:

тел. +7 (4722) 22-25-25
e-mail: order@flc-bookclub.ru
Интернет-магазин: www.ksdbook.ru
«Книжный клуб», а/я 4, Белгород, 308961

Жорстоке вбивство відомої телеведучої Констанс Янг шокувало багатомільйонну аудиторію телеглядачів. Служниця, яка знайшла її мертвою на дні басейну, стане не першою, хто вирушить на той світ слідом за Констанс. Свідки гинуть один за одним. І чим далі просувається затіяне Елізою Блейк журналістське розслідування, тим менше шансів залишитися живою в неї самої...

Кларк М. Д.

К47 Убийство в прямом эфире : роман / Мэри Джейн Кларк ; пер. с англ. И. Толока. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга» ; Белгород : ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»», 2012. — 288 с.

ISBN 978-966-14-3426-3 (Украина)

ISBN 978-5-9910-1941-5 (Россия)

ISBN 978-0-0612-8607-0 (англ.)

Жестокое убийство известной телеведущей Констанс Янг повергло в шок многомиллионную аудиторию телезрителей. Домработница, обнаружившая ее мертвой на дне бассейна, станет не первой, кто отправится на тот свет вслед за Констанс. Свидетели гибнут один за другим. И чем дальше продвигается затеянное Элизой Блейк журналистское расследование, тем меньше шансов остаться в живых у нее самой...

УДК 821.111(73)

ББК 84.7США